



## 2024 週末暑期興趣班 Sunday Summer Fun Program

日期：六月十六日至七月二十一日

Date: June 16 to July 21, 2024

時間：星期日上午 9:30 – 正午 12:15

Time: Sunday 9:30 a.m. – 12:15 p.m.

上課時間：兩節課，每節課一小時十五分，中間休息時間為 15 分鐘。

Duration of Class: Two classes of one hour and fifteen minutes each with 15 minutes recess in between.

費用：學費：\$300 (包括茶點)

材料費：\$25 (手工藝，烹飪班材料)

**\* 學費優惠：**同一家庭有多人入學者，第二位起減收學費 15 元

Tuition Fee: \$300 (including snacks).

Materials fee: \$25 (for Arts and Craft and Cooking classes)

**\* \$15 discount** will be applied to additional student(s) in the same family

教學語言：會話課外，其他課程以英語進行教學。老師將根據學生的興趣用粵語或普通話教授一些與科目有關的基本詞彙。

Teaching Language: Except Conversation classes, English will be used for instruction for other subjects. Instructors will teach some basic vocabularies in Chinese if students are interested.

上課服裝：普通恤衫或 T 恤，運動鞋或皮鞋(為安全起見，不能穿拖鞋或滑輪鞋 Heelys)。

Dress code: T-shirt or regular shirt; Covered shoes (for safety reasons, no slippers or Heelys).

茶點飲品：本校於“茶點”時間，會供應餅食，學生必須自行攜帶“飲料”。如學生有對食物敏感，可自行攜帶零食；如果您的孩子有任何食物過敏，請告知我們。

Snack time: The school will provide snacks during snack time, but students will be responsible to bring their own drinks. For those students who are allergic to special food products, we recommend that they bring their own snacks. Please let us know if your child has any food allergies.

**\*\*報名截止日期：二零二四年五月五日**  
**Deadline of application: May 5, 2024**

**\*\*報名手續：**請填妥報名表連同費用，於 4 月 14 日，21 日，28 日，或 5 月 5 日 9-12 時親到本校遞交或於截止日期前郵寄本校。

Apply Procedure: Please drop off the application form with payments to the school on one of the following days: April 14, 21, 28, May 5, or mail to the mailing address before the deadline.

School Address: Sui Wah School, 135 N. Kukui St

**Mailing Address: Sui Wah School c/o 2909 Woodlawn Dr., Honolulu, HI 96822**

## 課程簡介 Class Activities:

1. 會話課: 學生可選擇廣東話或普通話. 在透過主題活動之簡單手工藝或模型創作, STEM 活動等過程中學習與不同事物及情境有關聯性的會話。

**Conversations Class:** Students can choose either Cantonese or Mandarin.

They will learn conversation related to different things and situations through different art and craft projects, model making or STEM activities.

2. 美術工藝班: 學生分組或單一製作各種與主題相關的美術和手工藝。諸如“泥膠創作”或“扭扭棒”或模型製作等。其中按需要加入 STEM 及繪畫活動。

**Arts and Crafts:** Students will make various arts and craft projects together or individually.

Projects such as “Clay creation”, “Pipe Cleaner crafts” model making or STEM projects which related to the learning topic will be included.

3. 烹飪課: 電磁炊具將用於確保安全。介紹與主題有關的健康食品, 學習簡單的烹飪。學生將分為小組進行準備, 老師將進行食物示範。學生將學習一些食物, 炊具的名稱以及調味料的基本名稱。

**Cooking Class:** This is no fire cooking-instruction-- induction cookware will be used to

guarantee safety. Students will learn some simple cooking related to the Topic. Students will be divide into groups for the preparation. teachers will give food demonstrations. Students will learn names of ingredients, utensils and basic names of seasonings.

如果您有任何疑問, 請告訴我們, 並期待在暑期見。

Please let us know if you have any questions and looking forward to seeing you in the summer.



## 暑期興趣班報名表格 Application for Summer Fun Program

請於截止日期前，把本表格及款項親交或郵寄本校  
Please drop off this form and payments to the school, or mail to the address provided by the deadline

學生姓名 Student's Name: \_\_\_\_\_ (年齡 Age) \_\_\_\_\_  
請填報每學生一份報名表 Please fill out one form for each student

家長姓名 Parent's Name: \_\_\_\_\_ 電話 Phone: (H) \_\_\_\_\_ (C) \_\_\_\_\_

電郵地址 Email: \_\_\_\_\_

費用 Payment: 支票 Check #. \_\_\_\_\_

是否有食物敏感: 有  沒有

<input type="checkbox"/>	× \$325 = \$ _____	
<input type="checkbox"/>	× \$310 = \$ _____	<b>Total : \$ _____</b>

如有食物敏感, 請列出類別: \_\_\_\_\_

家長簽名 Parent's Signature: \_\_\_\_\_ 日期 Date: \_\_\_\_\_

\*支票抬頭請寫 Sui Wah School Check should be made payable to Sui Wah School

### 課程選讀

1. 請在下面 A 課程中選出一項, 在其旁方格內打上√號

Please select (1) class from below, and make a √ in the square

A. 廣東話會話班 Cantonese conversation Class:

普通話會話班 Mandarin conversation Class:

2. 請在下面 B 課程中, 在有興趣科目旁方格內打上√號

Please select (1) class from below, And make a √ in the square

B. 烹飪 Cooking

美術工藝 Craft marking